

遠西醫方名物考

(四)

卷二十九



499,2  
E<sub>n-3</sub>  
29

No. 1454  
18 e 15



高士川文庫

3296

遠西醫方名物考標目

卷二十九

石瞻

皓礪栗尖頭皓礪造汎味  
收斂皓礪水

綠萼甘露茶

綠礬油

再餾綠礬油

綠簷精

卷之三

揮發清血散  
爽酸清涼飲  
消毒治癬飲

健胃攻瑰煎  
炎酸舍利別

遠西醫方名物考標目

卷二十九 磬礮

石膽 磨礮  
皓礮 榆木頭  
皓礮造法 收斂皓礮水  
皓礮水

綠礮 甘松礮  
綠礮油 淨製綠礮油

再餾綠礮油

綠礮精 指發清血飲  
夾酸清涼飲

消毒治癬飲

人二  
健胃攻理煎  
夾酸舍利別  
於子

亞的兒

揮發壯神飲

收斂亞的兒

亞的兒回生飲

遏設印亞的兒

亞的兒芙蓉飲

忽弗滿鎮痛液

密涅刺爾鎮痛液

綠攀甘綠攀精

越栗失爾赫篤立沃利

攀攀水

卷二十蓬攀鹽

製內醫膽禁雙攀收斂水

煅膽攀

遠西醫方名物考卷二十九

男

宇田川榕榕菴校補

棕齋先生譯述

男

石膽

出ヒツトリヲルム羅

ヒツト

○按ニヒツトリヲルム羅也

ヒツト

此總稱ナキヲ以テ假

ヒツト

石膽ヲ以テ是

ヒツト

此物分テ三種トス。膽攀。綠攀。皓攀ナリ。共ニ天工人

工ノ二種アリ。○天工ノ者ハ山坑若ハ地上ニ於テ

硫黃ヲ含ム酸精酸補

即チ硫

銅鐵。

亞鉛等ト抱合メ溶化



シ。遂ニ凝固ノ石英狀ノ塊ヲ成者ナリ。其銅ト抱合  
ノ成者ヲ膽礬トシ。鐵ト抱合メ成者ヲ綠礬トシ。亞  
鉛ト抱合メ成者ヲ皓礬トス。○人エノ者ハ山坑ニ  
出ル一種礬性ノ礦石。若クハ其性ノ土ヲ採リ搗碎キ  
ニ溶シ淘洗メ濾過シ。其汁ヲ煮テ放冷シ。石英狀ノ  
晶ヲ結シムルト宛モ消石ヲ製スルガ如シ。或山坑  
ニ出ル礬性ノ泉ヲ煮テ晶ヲ結シメ製スル者アリ。  
但其產地ニ隨テ品ヲ異ス。又其銅鐵等ニ硫黃ヲ含  
多シニ隨テ其性及色ヲ異ス。即是ヲ分別メ左ニ舉  
皓礬 ヒットリヲリムアルビュム又シンキュムヒットリ  
ナリム羅 ヴィツテヒットリオール又スピアウリ

アル。ヒトリヨリ止蘭。ヴィツテヒットリオールハ  
白礬ノ義ナリ。然ニ礬石ト同稱ナル故ニ今  
礬トス

是天造人工ノ二種アリ。天造ノ品ハ亞鉛ト硫黃ヲ  
含ム酸精前ト抱合シ地中ニ於テ自然ニ凝結セル  
中和鹽ナリ。故ニ一是ヲ亞鉛礬ト名ク。其質硫黃。酸  
性氣土氣水氣ヲ含ム。白色ニメ石英狀ノ小塊ヲ成シ  
或帶白色。乾固淨潔ニノ其狀。沙糖ノ凝塊ノ如ク或  
赤點若クハ綠色ヲ帶ブ。味酸澁ニメ甘ヲ帶ビ收斂侵  
刺ス。然ニ綠礬ニ比スレバ苛烈ナラズ。或ハ未熟ノ  
銅鐵礬。爐甘石。鉛等ヲ夾雜セル者アリ。火ニ投スレ

バ 炸テ黃赤色ノ灰トナル或ハ礦性ノ泉ノ蒸氣。自  
然ニ凝聚シ成者アリ○右ノ如ク銅鐵鉛等ノ礦質  
ヲ雜ル故ニ藥劑ニハ天造ノ品ヲ用ズ製造ノ用フ  
○製造ノ品ハ往昔ハ綠礬ヲ煅過ノ白色ト爲シ水  
ニ溶シ濾過シ其液ヲ煮テ熬乾シ製ス。是綠礬ニ比  
スレバ性緩ニメ酷烈ナラズ或云愕斯刺盧獨歐羅  
地名ニ於テ製スル者ハ山坑ヨリ毳毛ノ如ク綿絮ノ  
如キ者ヲ採テ水ニ溶シ熬乾ノ白色ノ塊ヲ爲スト  
沙糖ノ如シト○今時ハ製煉術ニテ皓礬ノ質ヲ覈  
知シ。新ニ是ヲ製造ノ醫藥ニ供ス。其法左ノ如シ

## 皓礬製法

亞鉛

粗末  
適宜

綠礬油

再餚者  
四弓

蒸餚水

十弓

右綠礬油ニ水ヲ合和シ。亞鉛末ヲ取テ少許宛。是ニ  
加レバ熱沸ス。終ニ火モ沸騰セザルニ至リ。温ニ來  
ノ紙ニテ濾シ。其液ヲ火ニ上セ水氣ヲ蒸散ノ上面  
膜ヲ生スルニ至リ。冷處ニ置バ白色ノ晶ヲ結ブ。是  
ヲ取り乾シ硝子壠ニ收メ固封シ貯フ。〔按〕此物ハヨ  
ク水ニ融解シ又氣ニ觸レハ速ニ溶化ス。

主治

鎮痙ノ良藥。トス癰瘻。搗掣。子宮衝逆。等神經ノ

諸症。及ビ内藏壅塞。蛇蟲等ニ奇効アル。ア鉛花ノ  
主治ニ舉ル如シ。亞鉛華ノ條ニ皓礬ノ殊○中毐等  
ノ速ニ吐スベキ症ハ一二月ヲ飲液ニ點服メ快吐  
ス○漱藥トノ鶯口瘡ヲ治ス。或ハ玫瑰蜜ニ研和シ  
塗テ捷効アリ○焫腫眼ニ點メ腫痛ヲ去リ涙多キ  
ヲ治ス。或ハ皓礬一錢沙糖二錢研和シ眼ニ點ス○  
角膜曇暗潰瘍等ニ是ヲ胡桃油若ハ乳汁或ハ家猪  
脂ニ研和シ眼ニ點シ或ハ煮タル雞卵ノ黃ヲ去リ  
皓礬ヲ填充シ置バ自ラ溶解メ津液滲流ス。其液ヲ  
取り眼ニ點メ皆良驗アリ。但藥性侵蝕スル故ニ一

頤ニ多ク施ス。勿レ○疥癬及失苟兒陪苦ノ潰瘍  
ニ皓礬。硫黃。家猪脂。各等分研和シ軟膏トシ貼メ治  
ス。但硫黃ノ臭氣ヲ去ルニハ芳香ノ蒸餾油一二滴  
ヲ加ベシ或ハ硫黃ヲ除クト雖モ亦効アリ。頑癬浸  
淫瘡ノ類ハ總テ皓礬良驗アリ○此末ヲ摻テ出血  
ヲ止メ潰瘍ヲ淨掃シ乾愈ス。揭福依

皓礬水

ル羅

ヒットリノル

ウトル蘭

**製法**

皓礬

九石

水六弓  
一方薔薇露ヲ用フ

右研和シ硝子壺ニ内レ貯フ

**主治** 炉脰眼ノ洗藥トシ微收斂シ酷厲液ヲ淨除シ  
炉脰ヲ消シ疼ヲ止メ熱淚ヲ祛ク○玫瑰蜜ヲ加テ

口鼻ノ潰瘍水棉様肉鴛口瘡失苟兒陪苦ノ潰瘍腐

爛ニ塗リ或涎唾多キ症ニ含藥トシ或虛症ノ淋疾

ハ尿道ニ注入シ或淚管癢ニ灌入メ皆良驗アリ

**收斂皓礬水** アーナステイブナカヒットリ羅サメンテラケンデヒットリヲルダートル蘭

**製法** 皓礬 二錢

薔薇露 二弓

右研和シ硝子壘ニ内レ貯フ ハ衣香蘇體散ハ根人也

**主治** 外敷ノ出血ニ速効アリ殊ニ衄血ヲ止ム其法

棉撒絲ヲ以テ重囊稠密ニ羽管ニ纏キ此水ニ浸シ

ヨク濡シ鼻孔ニ挿スノ一拇指横徑許是ヨリ上部

ニ向右徐々ニ押シ其絲ヲ留メテ羽管ヲ抜去リ數

日鼻孔ニ留メ置テ自テ脱落スルニ至ル 揭叔和外

**綠礬** ヒットリヲリムヒリデ羅 コグリニヒットリオ

ル又エイスルヒットリオル又コスマフルヒット

ヒール蘭

綠礬ハ淡綠色六稜石英狀ノ晶ヲ成シ大小一ナラ  
ズ或長大方形ヲ爲シ或小片碎塊ヲ爲シ或手ニ觸  
テ粘著スル者アリ味酸澁微甘舌ヲ刺戟ス○其質  
ハ鐵性ノ土ト礦類ノ酸性鹽ト抱合セル中和鹽大

リ。或多少ノ銅氣ヲ含リ然ニ鐵氣ヲ含ム殊ニ多キ  
夫以テ一是ヲ鐵礬ト名ク○鐵屑ニ綠礬精ヲ加ヘ  
溶シ結芒セシムレバ鮮美上好ノ綠礬トナルヲ以  
テ知ベシ是卽ナ鐵ノ條ニ舉レ撒兒アラル又綠礬ヲ燒煨  
スレバ赤色トナリ或ハ綠礬一塊ヲ草木ノ煎汁ニ  
溶シ殊ニ沒食子ノ煎汁ニ加ヘ溶セバ漆黒色トナ  
ルアラル和蘭ニ是ヲ以テ墨汁ヲ製ス是皆鐵氣ヲ含ム顯微ナリ○味收  
斂メ甘ヲ帶ビ深綠色ナルハ鐵氣尤多トスアラル碧色  
ヲ帶ルハ銅氣多クノ膽礬ノ質ヲ兼ヌ但シ是ヲ蒸  
餾スレ比其精銅臭ナシ○上品ハ大塊ヲ爲シ碎屑

少シ。美綠色透亮ニメ汚物ヲ雜ズ。斯ノ如キ品ハ水  
氣殊ニ多クノ其質ノ半ニ過ギ。又硫氣土氣多シ。是綠  
礬油ヲ製スルニ尤良トス。白色ノ碎片ヲ雜ルハ下  
品トス○其品產地ニ隨テ差異ナリ。諸厄利亞エジダリアノ產  
ハ赭綠色ノ晶ヲ成シ鐵氣殊ニ多シアラル撒兒末爾アラル扶斯アラルノ用  
主治綠礬ハ猶銅氣等ノ礦氣ヲ含ム故ニ内服藥ニ  
用ズ。撒兒末爾扶斯ヲ用フ。是人工ノ綠礬ニメ汚物  
ヲ雜ヘズ純粹ノ鐵性礬トス。故ニ内服メ効用甚ダ  
多シアラル鐵ノ條ニ出ツ○外敷ノ諸失血ヲ止ム此末ヲ  
綿撒絲アラル擗ケ大動脈創ノ出血ニ貼スレバ其血凝

固ノ創口ニ被ヒ脉管ヲ縮收ノ痂ヲ結フ。○水ニ溶シ寒壞疽ノ蒸湯藥トシ腐敗ヲ過ム。

**綠礬油**

〔オーラム・ヒットリオレ〕又アシダウム・ヒットリオレ〕羅  
〔スワフル・シール〕又オーリーハン・コペルロード〕蘭

○按ニ綠礬、膽礬共ニ油ヲ取レ、此藥劑ニハ皆綠礬油ヲ用フ。是綠礬ハ膽礬ニ比スレハ酸精出ル。最モ多ケレバナリ。然レ銀ヲ烊シ銅ヲ蝕スルニ用、ス〔テルクアト〕爾苦窟篤兒發烟消石ハ膽礬油ニテ製スベシ。ト云說アレ、其性綠礬ト同シ。

**製法**

綠礬ヲ坩鍋ニ内レ煖過メ、黃色或云白色トナ

リ、乾固スルニ至テ五七ヲ取り。陶製ノ列篤兒トドル外ノ  
三分ノニニ充シメ、濶大ナル硝子ノ承餾壘ヲ接合シ。膠泥ニテ其合際ヲ塗封シ乾ス。一晝夜、爐ニ内レ、第一圖ノ爐初文火トシ。漸ク白色ノ蒸氣出テ、列篤兒多温ナル火候ト爲ス。大約三時、其蒸氣消不ル。ニ至テ温タル硝子ノ承餾壘ヲ以テ換合、合際ヲ塗封シ火ヲ加、蒸餾ノ油人如ク精人如キ液承餾壘ノ裏面ニ著テ下心丁條縷ヲ引、ガ如キニ至ル。此火候ト爲シ蒸餾ス。十三時ニノ後烈火ト爲シ列篤兒多通紅トナル火候ト爲シ蒸餾スルト又三時、其間ニ稠厚ノ油出ヅ。終ニ其液少モ出ザルニ至テ火

ヲ去リ承餾壠冷テ列駕兒多少溫ナル。氏意ヲ用テ承餾壠ヲ放開シ其油ヲ長頸ノ硝子壠ニ寫シ固封シ貯フ。其油太抵二十弓許アリ。是粘油ノ如ク稠厚ニメ甚ダ重ク赭黑色。其氣極テ酷烈ニメ焚<sup>ム</sup>が如ク。口鼻ニ觸テ歎<sup>ム</sup>ヲ發ス。水ヲ加レバ大ニ熱沸ス○其列駕兒外ノ底ニハ赭黑色ニメ土質ノ渣塊四北許アリ○初ニ出ル清稀ノ液ハ綠礬精ニ代用ス○承餾壠ノ接際ヨリ蒸氣透漏スル片ハ膠泥ヲ布片ニ塗リ温<sup>ム</sup>テ貼シ封スベシ○此油ハ淨潔ナラザル故ニ再ビ蒸餾メ純粹ト爲シ藥劑ニ供スベシ

## 淨製綠礬油

## 製法

綠礬油ヲ長頸ノ硝子壠ニ内レ。沙鍋ニ安

シ。初文火トシ漸ク火ヲ加ヘ終ニ水氣少モ升ラザルニ至レハ壠中ノ油澄清トナル是ヲ硝子壠ニ寫シ固封シ貯フ

## 再餾綠礬油

## 製法

綠礬油ニ丸

右硝子ノ長頸列駕兒外ノ半ニ充シメ。沙火ニ内承餾壠ヲ接合シ。其合際ヲ塗封セズノ初メニ升騰ス

ル蒸氣ヲ滲漏セシムル力爲ナリ其後漸次ニ火ヲ  
加テ沸湯ノ火候トシ蒸餾スレバ蒸氣速ニ升テ漸  
ク列篤兒多ノ頸ニ凝リ滴瀝トナル逾漸次ニ火ヲ  
加テ煮沸ニ至レバ列篤兒多ソ裏面周圍ニ油様ノ  
條縷及ビ濃白色ノ蒸氣見ル是ニ於テ速ニ温タル  
承餾壇ヲ換ヘ慢火ニテ蒸餾シ一密扭篤ノ四分時  
ニ一滴宛下ル許ニ爲シ密扭篤ハ本篇・幾那ノ終ニ  
餾液盡ルニ至ル此即チ精製綠礬油ナリ是ヲ硝子  
壇ニ内レ硝子塞ニテ固封シ貯ノ

**綠礬油主治**峻酸酷烈ニメ侵蝕シ外敷スレハ薦爛

ノ火傷ノ如ク痴ヲ結ブ然庄水ヲ加ヘ綠礬精ト爲  
シ用レバ酸美爽涼ノ味トナリ凝體諸器ノ弛緩虛  
弱ヲ強壯シ血液ノ腐敗ヲ遏メ一種ノ峻効アル清  
涼飲トナルト綠礬精ノ主治ニ舉ル如シ

**綠礬精** スピリチュス・ヒットリヨリ又アシヂム・ヒット  
リヨリ・デル・左ム羅ヒットリヨルゲスト  
又アルヂュンド・ズワーフルニル蘭

**製法**

綠礬油

精製者

蒸餾水

六錢

國八錢ニ作ル

右綠礬油ヲ取テ一滴宛水ニ加ヘ混和セシム 國  
主治清涼滋潤シ津ヲ生シ渴ヲ止メ血液ノ沸騰ヲ

鎮メ小便ヲ利シ又腐敗ヲ遏ルニ峻効アリ。故ニ腐敗熱ノ要藥トス。防腐ノ効。硫黃精ニ比スレハ更ニ峻ナリ。○海鹽精ニ比スレバ揮發竄透スルヲ少クメ收斂ノ効多シ。故ニ凡鐵維諸管ノ弛解縱緩ノ虛憊セルヲ收固メ強健ニシ。兼テ潤涼解熱ノ効ヲ稱ス。但腐敗ノ症ナキ神經熱ニハ的當セズノ間害アリ。○患者精力虛衰シ鐵維諸管弛緩シ酷厲毒アリテ血液腐敗ニ傾ク諸熱病ニ尤<sup>モ</sup>効アル藥トス。故ニ腐敗熱ニ殊効アリ。但胃腸ノ病毒汚物ヲ淨掃メ用ニ非バ効ナシ。○腐敗熱ノ血液烊解渙崩スルヲ收

斂メ防護ス。故ニ失血ヲ兼<sup>チ</sup>ハ發斑アリ症ニ殊良○海鹽精ニ比スレバ刺戟スルノ少<sup>シ</sup>未收ニ總テ發斑熱<sup>ニ</sup>驗アリ<sup>テ</sup>赤斑熱ノ脉少ニメ弱皮膚青赤色ニメ氣息惡臭アリ。咽喉内黒赭ニメ殆ト壞疽ノ如キ等ノ腐敗ノ病性アル<sup>テ</sup>此藥尤<sup>モ</sup>効アリ。虛憊甚キ症ハ龍腦麝香<sup>セラフ</sup>扁答<sup>タ</sup>等ノ壯神藥ヲ兼用スベシ○焮衝性大キ間歇熱ノ熱甚キ症ニ間効アリ。然<sup>テ</sup>壯實ノ症ニハ害アリ。其強壯スル効力タ以テ壯熱煩悶等ヲ増發スレバ大抵○壯實ナル焮衝性ノ諸病<sup>ニ</sup>効大キ下海鹽精ノ如シ。故ニ此藥ハ總テ虛症

ニ適應スト知ベシ○腐敗ノ症アル麻疹ハ此類ノ  
酸精。偉効アリ○惡性ノ痘ニ最奇効アル藥也ス。凡  
惡痘ハ見點メ赤色ニ黯青ヲ帶ビ其形次序ナク。患  
者疲勞甚ク精神困重沈垂スル等ナリ。斯ノ如キ症  
ハ腐敗性ノ痘タルヲ察メ初ヨリ此藥ヲ用ベシ  
但右ノ諸症大キ者ハ灌膿ノ時ニ與ベシ。此時多々  
其毒ニ因テ血液腐敗シ其膿血中ニ混淆メ一種ノ  
腐敗熱ヲ發シ危篤ニ至ル故ニ此藥ヲ用ヒ血液ヲ  
收斂メ其腐敗崩壞ヲ阻遏シ壯熱ヲ涼解ノ血脉ヲ  
強固シ以テ其膿ノ血中ニ泛濫スルヲ制止シ且ツ下

利ヲ誘起ノ臭穢ノ膿ヲ通瀉セシメ患者ヲノ大ニ  
輕快ヲ得セシムル等ノ殊効アリ○痘ニ失血ノ症  
ヲ現シ或ハ紫黑色ノ斑ヲ兼ルハ危險トス。此藥  
幾那煎ニ加ヘ興ヘ峻効アリ○此藥諸失血ヲ療シ殊  
ニ崩漏。痔血ニ効アリ。但劇キ崩漏ハ收瀉大峻藥ヲ  
用ザレバ捷効ヲ得難シ○患者壯實多血ニメ吐血  
ヲ發スル症ハ此藥甚害アリ。唯腐敗熱失苟兒<sup>タレバ</sup>陪苦  
等總テ虛弱ニ屬スル血症ニ適應ス○瘻攀ノ運動  
ヲ兼ル失血ハ阿芙蓉ヲ加ヘ良○血脉胞薄ニメ弛  
解シ發スル失血ニ効アリ。即顏色鮮美嬌紅ナル少

年及婦人ノ劇キ效大クノ吐血スルガ如シ○勞瘵ノ吐血ニ効ヲ得トアリ。是ハ肺瘍ノ膿自血中ニ混シ膿熱ヲ發メ血液腐敗スルヲ遏止シ。諸液烊解崩壊ノ發スル自汗盜汗ヲ收斂ノ治スルナリ。或越栗失爾。赫篤立ヒツトリ等ノ杏竄藥ヲ加ル薦ヲ用レ此症ニハ害多シ。唯此精ヲ十滴ヨリ十五滴マテ適宜人粘滑ナル液アヤシ亞刺比アヤシ亞薩利別鹿角膠等若々ハ舍利別一攬和シ日ニ數次與テ驗アリ○健胃ノ一良藥トス。膚腠液。胃中ニ鬱滯スル症ハ是ヲ驅除ノ後此精ヲ用テ尤驗アリ。斯ノ如キ症ハ越栗失爾。赫篤立等ノ揮發清血飲

香竄藥ヲ加劑尤良。凡胃虛ノ食進マズ噫氣妨悶重滯不化。心下痞滿等ヲ治シ。脾病依剥昆塹兒。子宮病ノ諸症ニ間捷効アリ○白帶下ニ左ノ方殊効アリ揮發清血飲

亞爾箇兒アーリーニ弓ト掛張ム。腰必疎麻丸。隨入劑  
綠礬油リヤシ再餽者ミカシ三錢。茶匙一茶匙。服入三四六右調和シ十五滴完。冷水一盞。ニ點服スルト日ニ三次○痛風ノ劇痛漸減スル時此精ヲ用テ血中ノ毒ヲ疏散シ。胃ノ虛罷セルヲ健運ノ効アリ。又左ノ方良

玫瑰花 六錢

綠藜油 再餾者 半錢

沸湯 三北

右玫瑰花ニ沸湯ヲ注ギ益闇シ浸スフ一時半。冷テ後。綠藜油ヲ攪和シ一茶碗宛服スル。日ニ三四次此劑。收斂清爽ノ胃腸ヲ健運シ。惡心嘔氣ヲ鎮メ飲食ヲ進メ。凝體纖維ノ弛緩虛弱セル諸病。或ハ熱病ニ因テ虛羸瘦削セル症或云幾那ヲ  
兼用ノ良或ハ失血過多崩漏。或ハ傷冷毒。流走痛等ニ用ヒ殊効アリ○此精ハ水ニ滴シ適意ノ酸味ト爲シ服スベシ。熱病ニハ

水若モシクハ對症ノ清涼飲四十弓ニ此精十五滴。若ハ二十滴ヲ加テ酸美ノ味トシ用フ○是ヲ服ノ腹繫痛シ食ヲ妨ゲ。若モシクハ下利スル者ハ香竈ノ露水或ハ舍利別ヲ加ヘ或ハ適意ニ沙糖ヲ加ヘ飲液ニ和シ用ベシ○水ニ滴シ適意ノ酸味トシ用レ疎藥力緩弱ニノ峻効ナキ片ハ左ノ方ヲ用ベシ

爽酸清涼飲

綠藜精 仁錢

薈木遏爾託亞舍利別

沸湯 八弓

右調和シ四分時。若ハ半時ニ一匙宛服ス。但此禰ノ酸味ニ堪ザル者ハ大麥煎少許ヲ加用ベシ。或ハ左ノ方ヲ用ルモ亦良。

爽酸舍利別

綠礬精 四錢

遏爾託亞舍利別 四弓

右調和シ。一匙宛適宜。大麥煎ニ加用ス。是ニ由テ其酸味甘和ニメ。咽喉ヲ刺戟スルトナシ。○瘡疹類諸皮病ニ此精良驗アリ。或久ク發汗劑ヲ用テ効ナキ症ヲ治ス。○乾癬類ニ用テ速治スルト少カラズ。或

云乾癬濕癬共ニ効アリ。又汚液多ク出ル浸淫瘡ニモ良或云多血ノ人ニ發スル疥癬ニ効アリ。其症患處焮腫シ多ク膿潰ス。但粘液質ニメ萎黃病様ノ人八酸性ノ藥ハ害アリ。○小兒ノ疥癬ハ是ヲ乳母ニ與テ母子共ニ治ス。然凡其兒薄弱ニメ酸精ノ侵刺不堪ズ。腹痛搖掣等ヲ發スル者ハ左ノ方ヲ與ベシ。

消毒治癬飲

綠礬油 再餾者

一錢

右綠礬油ヲ水ニ滴シ沸騰止テ左ノ藥ヲ加フ

栗覽子舍利別 リベス

錢

右攬和ス。服量一錢ヨリ二錢マデ水一盞ニ加、與ル日二三次。其症ニ隨加減ス○外敷メ亦疥癬ニ良効アリ。綠礬油一錢。家猪脂一弓煉和シ貼ス○此精ニ水ヲ加稀クシ疥癬類ニ外敷メ淨刷收斂トシ殊効アリ○腐壞性ノ潰瘍ニ綠礬精ヲ水加蜜若ハ塗テヨク腐壞ヲ遏ム○疣贅。小肉腫。小瘤ニ塗テ消散ス○此精ニ玫瑰蜜ヲ和シ鶩口瘡ニ塗テ治ス

ヨーテル・ソル・ブリキス羅 ヒットリ

亞的兒

ヨーテル・アーテル・スワーフル・アーテル 蘭

製法

亞爾箇兒

再餽者 各四丸  
綠礬油 合味及隨宜各四丸

右綠礬油ヲ亞爾箇兒ニ滴シ加ヘ終テ硝子壺ニ内封シ和シ冷ルヲ候ヒ滴シ加ヘ終テ硝子壺ニ内封シ冷處ニ置ケ。兩三日ニメ長管アル硝子ノ漏斗ヲ以テ是ガ硝子ノ長頸ノ列篤兒多<sub>アル者</sub>栓ニ一嘴塞<sub>カサ子</sub>ニ内底ニ一小孔アル承餽壠入接合シ栓ニテ塞<sub>カサ子</sub>メテ其接際ヲ塗封シ又家猪ノ膀胱入襲テ其上ニ鑿キ蒸氣ヲメ透漏セザラシム。其列篤兒多<sub>アル</sub>火<sub>ス</sub>内速ニ煮沸スル許人火候ヒシ蒸餾メ液ヲ

取レ六弓ニ至リ。是ヲ承餾壠底ノ孔ヨリ泄シ取り。此液ヲ復其列篤兒多中ノ液ニ加ヘ。頸側ノ嘴ヨ蒸餾ノ其頭ニ油様ノ滴瀝凝聚セズ。唯枝極ノ如キ條縷ヲ引ニ至テ火ヲ下シ。承餾壠人液ヲ硝子壠ニ入是ニ其量ノ半分ノ蒸餾水ヲ加入。振蕩ノ上面ニ浮ハ亞的兒ヲ抄ヒ取り。小硝子壠ニ内火モ空隙ナク充シメ。硝子塞ニテ固封シ水中ニ倒置シ貯フ。○若其亞的兒ニ硫黃ノ臭氣アル。此ハ黒麁斯卷八  
丹葉ト恨製。麻煩涅失亞ノ末ト等分ニ合和ノ少許宛是ニ加テ少モ滾動沸騰セザルニ至テ再ヒ蒸餾シ其亞的兒ヲ取リ前法ノ如ク貯フ。技

**兒**ヲ取リ前法ノ如ク貯フ。  
**又法** **亞爾箇兒** アーレルコル 四北

綠礮油 再餾者 三光

右亞爾箇兒ヲ硝子ノ列篤兒多ニ内。綠礮油ヲ一滴宛加レバ沸騰ノ香氣ヲ發ス。每滴ヨク振蕩シ。沸騰止冷定ノ硝子ノ潤大ナル承餾壠ヲ接合シ。罅隙ヲ塗封シ沙鍋ニ内。慢火ニテ蒸餾シ。其液六攝昆度ノ間ニ一滴宛下ルヲ度トシ。晝夜平分ノ時ノ半時ノ抵ト云密扭篤ノ六十一分タル一分ヲ攝昆度ト云三針ノ具ル自鳴鐘ニテ驗スペシ六攝昆度ハ大約一呼吸ノ終ニ列篤兒多及承餾壠人裏面ニ硫黃間ニ在リ。

質ノ蒸氣現バ。油氣漸ク疏解シ水様ノ條縷稍凝聚  
ノ滴瀝ノ狀ヲ透見スルニ至テ速ニ火ヲ下シ承餾  
壇ヲ放開スレバ其液大抵二十七弓許アリ。是ニ暇  
製麻僵涅失亞ノ末少許宛如テ數振蕩シ。火モ滾動  
セズ硫黃ノ酸臭盡ク消スルニ至テ復列篤兒多ニ  
内底ニ一小孔アル承餾壇ヲ接續シ栓ニテ塞隣隙  
ヲ塗封シ沙鍋ニ内。慢火ニテ蒸餾シ液ヲ取リ一北  
ニ至リ。其液ヲ底ノ孔ヨリ是ニ手翻水牛比ト加ヘテヨ  
ク振蕩シ上面ニ浮ム稀キ油様ノ液ヲ抄ヒ取。砂子  
壇ニ内硝子塞ニ元固封シ貯フ。是亞的兒ナリ。匝

**主治** 亞的兒ハ極テ輕清精微ノ液ニメ鎮瘓ノ奇効  
ヲ奏ス。故ニ失氣。昏冒。心動悸。子宮衝逆ノ諸症。症性  
人喘急。疫效等ヲ治ス。○神經熱。腐敗熱。子宮病ノ諸  
症ニ用テ精神ヲ揮活快暢シ。神經ヲ健運充張シ。微  
衝動メ靈液ノ罷弊怠慢ヲ振起醒覺スル要藥トス  
十滴ヨリ二十滴マデ葡萄酒ニ點服シ或ハ沙糖ニ  
和シ服ス。○凡熱病ノ患者。精力虛脫シ脉細弱。泛然  
トメ飄蕩シ定準ナキ者ハ此藥極テ的當ス。惡性熱。  
腐敗熱。神經熱ニ右ノ症アル者ハ殊ニ驗アリ。或ハ  
揮發衝動ノ藥ヲ加ヘテ尤良假ト令バ左ノ如シ。

揮發壯神飲

桂露 四弓

四弓

挂丁幾去爾

亞的兒

揮發香竄精

各一錢

右調和シ四分時ニ一匙宛與ヘ諸症寃解スルニ至  
○痙攣ノ運動ヨリ發スル疝痛ニ亞的兒ヲ用ヒ捷  
効アリ○痛風毒等ノ肢節痛消散メ内攻シ煩悶腹  
痛等ヲ發スルニ用ヒ速ニ寃解ス此症左ノ方亦奇  
効アリ

亞的兒回生飲

亞的兒 一日

麝香 二分

桂露 四錢

右研和シ一服トス○航海ニ慣レザル人。船暉ヲ發  
シ。頭眩。胸悶。嘔吐等ヲ患ル者ハ亞的兒ヲ冷水ニ點  
服メ速ニ治ス預メ是ヲ服スレバ其症ヲ發スルト  
大シ又齒痛ニ外敷メ速効アリ

收斂亞的兒

アリキシル。アシヂム。ハルレリ又  
アーテル。ソルプリキス。アシヂス羅  
ハシル。エリキシル。

製法 緑礬油 再餾者

燒酒三十度者  
各等分

右燒酒ヲ硝子壺ニ内。意ヲ用テ綠礬油ヲ一滴宛加  
テヨク合和セシム。固封シ浸<sup>ス</sup>三日メ聴用ス。〔拔亞〕

**主治** 收斂衝動メ神經ノ感觸知覺已甚<sup>〔分ダキ〕</sup>ノ鎮定シ。是  
ヨリ發斂衝動ノ神經ノ諸症ニ奇効アリ。○神經質ノ感  
動シ易キヨリ發斂諸病ニ於テ脉ニ厥衝ノ候ナ  
ク。且諸筋弛緩虛弱ニメ渴十キ症ニ的効アリ。○子  
宮衝逆。脾病。依剥昆蛭兒<sup>〔ル〕</sup>等ノ神經感動甚キ症。及肢  
節各部。顫振。搐掣。頭旋眩暈等ヲ治ス。○服量十五滴

マデ水ニ加ヘ稀クシ用ル。日ニ三次。○是ニ鎮痛  
驅風ノ藥ヲ加テ殊ニ驗アリ。假令バ左ノ方ノ如シ

亞的兒芙蓉飲

收斂亞的兒 一錢

薄荷水 三弓

橙皮舍利別 一弓

阿芙蓉 精製者

纈草 丁幾<sup>〔テシキ〕</sup>去爾<sup>〔カクル〕</sup>製法健質亞那<sup>〔アナ〕</sup>丁幾<sup>〔テシキ〕</sup>

右調和シ一匙完用ル。日ニ四次。

過說印亞的兒

蘭

製法 亞酒石葉

本問味之亞爾箇兒 各十六馬大

草綠礬油 再餾者 六弓

右酒石葉ヲ硝子ノ長頸列篤兒多ニ内。沙鍋ニ安シ。  
亞爾箇兒ニ綠礬油ヲ加テヨク混和セシメ。是ヲ右  
ノ列篤兒多ニ加ヘ。濶大ノ承餾壘ヲ連接シ。合際ヲ  
塗封シ。文火ニテ蒸餾シ。少モ餾液下ラサルニ至テ  
承餾壘ヲ放開シ其液ヲ取り。是ニ石灰水ヲ加ヘ攪  
セテ亞的兒上面ニ浮ムニ至リ是ヲ抄取リ。硝子壘  
ニ内レ硝子塞ニテ密閉シ貯フ 枝 三火○ 此ニ 過

主治 精神ヲ活潑爽快ニシ。神經熱。腐敗熱。子宮衝逆  
ノ諸症ニ峻効アリ。服量十滴ヨリ二十滴マデ葡萄  
酒ニ點服スル一日ニ數次 依

忽弗滿鎮痛液

山ノデイナ又アルコリセ・スワーフル・アルコリキ  
ス・ロードラッペニ又メイシス・トッフレイキ・ヲ  
ニ子ラ・ベインスナルレンデ・ホクト蘭

製法

亞爾箇兒

右調和ス 枝 ○ 依 云古昔ハ亞爾箇兒ニ綠礬油三分  
隨テ氣味不佳ニメ服シ難キ故ニ 枝 ノ局方ニ  
製スルヲ最良トス

主治

此液木清稀水油火如氣土佳香金利或云阿

シメ火鎮痙定痛水ノ聖藥土。一切神經病金奇効土奏  
シ。微睡火ラシメ。汗水ヲ發シ小便土利ス○此藥ハ血液  
ヲ收斂清涼セズ凝固セズ。多ク亞兒アラカ加利鹽アレヲ含テ  
揮發竄透シ。油氣火ヲ含テ神經水強壯ニシ。一切劇痛  
ヲ止メ。痙攣搐掣土鎮メ。風氣火ヲ驅リ。鬱塞水ヲ開通ス。  
故ニ失氣昏冒火ヲ醒復シ。精神水ヲ欣慰シ。動悸土鎮火上  
衝水セズ。頭火ニ鬱滯セス。ヨク精力水ノ虛衰火ヲ挽回ス○  
癇火ノ諸症。小兒癇瘓。子宮衝逆。腸攣急等火速ニ解散  
ス。但先火下劑若ハ吉利詞ス爹兒アーレヲ施シ大便土通利

メ走火用ベシ○硇砂精若ハ鹿角精火等分或ハ三  
分一加ヘ用テ失氣眩運。癇瘓。搐掣土ノ諸症水速効ア  
リ○諸劇痛火ニ奇効土奏ス。卽痙攣性水喘急。疫欬。痛風  
毒內攻痛。心腹痛。劇キ疝痛。小兒腹痛。頭痛。齒痛。及痛  
風結石痛火治ス○此液火沙糖一撮水滴シ加テ口  
中火含水嚥下火頭痛土解散シ。神思鬱重水開暢ス  
○破氣驅風火偉効アル土以テ痞氣鬱滯水ノ諸症。胸  
腹苦滿。噫氣惡心火治ス。又喘息。脾病。依剥昆塚アレ兒等  
人苦悶。痞脹。嘔氣嘈雜。吞酸及呃逆火治シ。胃水健運  
シ。諸竅人壅鬱火開利ス○嘈雜吞酸等。人胃中水ノ酸

敗液ノ諸症ニハ十五滴ヨリ三十滴マデ冷水ニ點服スレバ忽チ噫氣ヲ發メ治ス○薄荷水ニ點服メ嘔吐下利ヲ治ス○肉豆蔻未テ加用テ霍亂ヲ治シ。腹肚攣急ヲ解ス○勞瘵肺傷人内伏熱ニ用テ精力ヲ補充シ。神恩ヲ欣慰ス○頑固ノ不寐三日熱及白帶下ニ用テ驗多シ○止血ノ効ヲ稱シ殊ニ劀血痔血ヲ止ム○結石腎痛及膽液凝固メ結石ヲ生シ黃疽ヲ發スル症ニ用テ結石ヲ溶解シ治ス。是ヨク華爾斯ヲ溶化ス。結石ハ華爾斯質ナレバナリ○此藥ハ甚ダ竊透揮發スル故ニ感動シ易キ婦人ハ其樂

氣ニ堪ザルトアリ○壯熱病及厥衝ノ諸症ハ是ヲ用テ害アリ。血液ノ沸騰ヲ強盛ニノ運行ヲ增進スレバナリ○服量十滴ヨリ四十滴マデ葡萄酒若ハ冷水ニ點服スルト日ニ數回。其症ニ隨テ加減ス○小兒ハ六滴許適宜ノ飲液ニ點服ス○頭痛ハ二十滴許ヲ沙糖古氏ニ和シ用フ○痙攣搖掣ノ諸症。痞氣鬱蓄等ニハ十五滴ヨリ二十滴許用フ揭依密涅刺爾鎮痛液忽弗滿鎮痛液ト同シ

甘綠礬精

同上

越栗失爾赫篤立次利

大エリキシルヒットリヌリメイ

シフトレ又エルシルヒット

桂 鴉碎者アシガウム又エリキシル・アンガウム・アロマ  
チキム羅シキムラ・スペセレイ・オインキテウル蘭  
**甘製法** 收斂亞的兒アーティル 四弓ヨウス

桂 鴉碎者アシガウム又エリキシル・アンガウム・アロマ  
桂 薑シユ・スペセレイ・オインキテウル蘭  
薑搗碎者シユガウム各四錢

燒酒ヨウシュ二十度者ハチ弓ヨウ

右亞的兒ト燒酒ト調和シ。桂薑ヲ加へ。硝子壘ノウニ内  
固封シ浸スト八日ニメ紙ニテ濾シ。其液ヲ硝子壘

ニ内レ固封シ貯フ

**又法**

「シユレヒタリヲル・エリキシル」蘭

亞爾箇兒アルコルニ北

又 薑シユ一弓半

薑

一弓半

右亞爾箇兒ヲ硝子壘ニ内レ。徐々ニ綠礬油ヲ滴シ  
如ヘ固封メ微火ニ上セ浸スト三日ノ桂薑ヲ加  
浸六日。紙ニテ濾シ其液ヲ取り硝子壘ニ内レ  
固封シ貯フ

**主治**

健胃ク要藥トス。胃ノ虛衰セル諸症ヲ治シ。神  
經心。子宮ヲ強壯ニス。○病後胃虛タ食進マザル症  
三十滴ヨリ四十滴許用ヒ或ハ肺癆ノ膿ヲ吐ク

多キ症ニ験アリ

叔房

信伊ヨ短ヘ取裏ハ敷

礬紅

ヒタカリヲリ。マルチス。カルシ。大止又ヘリ。ヒットリヲリム。ウス左ム羅。ゲブランデ。エ

王  
主イスルトトリヨリ。又ブルカルト。ブルン。ドスワフル。エイス。山蘭。是レ。本邦藥舗ニ

國性ニ

眞ノベング

ト呼ブ者

製法

撒兒未爾扶斯

適宜

内

右陶壺ニ内レ。文火ニテ炒乾。

漸ク武火トシ。燶過

黯赭色ト爲シ。貯ノ

拔

又法 緑礬油ヲ製メ後。列篤兒多ニ残リタル赭色ノ渣塊ヲ取り。水ニテ淘洗ノ汚物ヲ去リ乾シ貯フ。但列篤兒多中ニテ燒燶足ラザレバ綠色ヲ帶ル

故ニ再ビ是ヲ燒燶スベシ

主治 鐵氣ニ綠礬鹽ヲ含テ甚ダ收瀆シ外敷ノ止血ノ効ヲ稱ス。雞子黃ニ研和シ塗テ出血ヲ止メ。又息肉ヲ消ス。

肉ヲ消ス

(叔)

蓬礬鹽

一名。綠礬揮發鹽

サルホラチレ。ヒットリヨリ。サル

小ムベルグ。又アシヂガム。ボラクス。又サルセダチヒス。ホムベルグ。羅。ホラクス。ヒール又ペインスチャレンズ。クト。小ムベルグ。蘭

製法

蓬砂

置天

綠礬油 再餾者

各適宜

右蓬砂ヲ適宜ノ沸湯ニ溶シ。綠礬油ヲ滴シ加テ硝子筋ニテ手ヲ住メズ攪ゼ。其液差酸味ヲ帶ルニ至

テ冷處ニ置バ薄片様ノ芒ヲ結ブ。其餘人芒ヲ結バ  
ザル液ヲ取り。煮テ上面ニ膜ヲ生スルニ至リ。冷處  
ニ置テ結芒セシメ。數斯ノ如クソ終ニ少シモ結芒セ  
ザルニ至リ。其芒ヲ取り集メ。水ニテ淘洗シ乾シ貯  
フ。是レ潔白ニメ真珠色ノ光澤アリ。或ハ是ヲ再ヒ  
沸湯ニ溶シ前法ノ如ク結芒セシムレバ鮮麗ニメ  
大ナル晶ヲ結バナリ。拔

## 又法

蓬砂 極細末六分

綠礬油 再餽者一弓半

沸湯 四升

右蓬砂ヲ硝子壺ニ内レ。沸湯ヲ加ヘテ溶シ。沙火ニ上  
徐々ニ綠礬油ヲ滴シ加ヘ。硝子筋ニテ攪セ。温ニ乘  
メ灑過シ。其液ヲ文火ニ上セ水氣ヲ熬散ノ上面ニ  
膜ヲ生スルニ至リ。放冷ノ結芒セシメ。其芒ヲ取り  
蒸餾水ニテ洗ヒ乾シ貯フ。亞

**主治** 是一種ノ酸鹽ナリ。効用蓬砂ノ如クニメ更ニ  
鎮痙止痛ノ偉効アリ。蓬砂ノ主治ト 神經血液ノ鬱  
熱上衝ヲ降鎮シ。諸熱ヲ涼散シ。催眠ノ効アリ。故ニ  
一清涼阿芙蓉ト名ク。諸神經病ノ鬱熱ヲ涼解シ。  
識妄狂躁ヲ靜止シ。子宮衝逆。痙攣搐掣。脾病。依剥ホコ昆

塙兒<sup>デレ</sup>等ノ發動ヲ鎮メ。又ヨク月經ヲ通ス○服量未トシ三氏ヨリ十氏マテ飲液ニ點服シ。或ハ沸湯ニ溶化シ用フ○肺。厥衝。吐血等ノ肺病ニハ是ヲ禁ス。肺ヲ刺戟シ效ヲ發スレバナリ○外敷メ疥癬ヲ治シ潰瘍ノ息肉ヲ消ス依淑疾

**膽礬** ヒットリオルム・クリレウム羅 ブラウニットリオル又コペル・ヒットリオル蘭

是硫黃ヲ含ム酸精硫酸銅ト抱合メ烊化シ。天藍色。石英狀ノ晶ヲ結成セル中和鹽ナリ。味收斂侵蝕ノ酷烈ナリ。銅氣ヲ含ム故ニ一ニ是ヲ銅礬ト名ク。即

銅薄ニ硫黃ヲ加ヘ坩鍋ニ内テ燒煅シ。水ニ溶ノ煮

熬シ乾固スレバ膽礬トナルヲ以テ知ルヘシ○是ヲ製スル地方ニ隨テ差<sup>ヤ</sup>其品ヲ異<sup>コト</sup>ニス。世布兒<sup>ブルス</sup>私細亞洲<sup>ア</sup>洲ノニ產スル品ハ石英狀ニノ碧色鮮美ノ大塊ヲ成ス。或ハ尖稜ノ小片ト爲シ或ハ外面黃鏽ヲ被フ者アリ。但碎ケバ天藍色ナルヲ上品トス。翁加里<sup>ホンカリ</sup>亞歐羅巴洲<sup>アヨロバ</sup>ノ產モ是ニ同シ或ハ銅坑中ノ泉ヲ煮テ製スル者アリ獨<sup>ト</sup>イ都<sup>イツ</sup>上ノ品ハ綠色ニメ天藍色ヲ帶ビ石英狀ヲ爲ス。或ハ一種鐵鏽色若<sup>モジ</sup>ハ銅鏽色ニメ味辛。硫黃臭アル灰様ノ土ヲ淘洗メ製シ碧綠色ヲ爲ス者アリ。總テ碧綠色ノ品ハ銅性ト鐵性ト

相混スル者ナリ。

**主治** 緑藜ニ比スレバ苛烈侵刺ノ味甚久。酷厲ノ酸性鹽及硫氣多クノ水氣土氣少シ。故ニ潰瘍腐肉。息肉ニ外敷ノ腐蝕スル。刺必斯印歇兒那栗斯ノ如シ。但潰瘍ノ贊肉ニ此末ヲ摻スレバ侵蝕メ劇痛ヲ發ス。○外敷メ血液ヲ凝固シ脉管ヲ牽縮ス。故ニ出血ヲ止メ痴ヲ結バシム。左ノ方亦止血ノ捷効アリ。

**雙藜收斂水**

膽礬  
明礬 各一錢

水 二勺

右溶化シ布片ニ蘸シ貼ス。剝キ衄血ハ是ヲ紙ニ浸シ鼻孔ニ挿スベシ。○膽礬ヲ水ニ溶シ稀クシ眼ニ點メ收斂清涼シ。焮腫ヲ消シ。星翳ヲ除ク。○惡厲ノ癬ニ膽礬半刃ヨリ半錢マデ越沒里膏一勺ニ研和シ貼メ良効アリ。中ゲブランドコブルヒトリオル蘭  
**煅膽礬** 中ゲブランドコブルヒトリオル蘭  
**製法** 膽礬ヲ坩鍋ニ内レ。火ニ上セ。燒煅メ通紅ト爲シ。放冷ノ白末トシ貯フ。是ヲ一ニ舍謨琶扶設止血散ト名ケ。斯ニ之曰く。血熱也。寒散也。丸末を以

主治外敷ノ血液ヲ凝固シ。血脉ヲ牽縮ス。此末ヲ棉撒絲ニ摻ケ貼メ一切出血ヲ止ム。○頑固ノ衄血ハ是ヲ水ニ溶シ。水銃ニテ鼻孔ニ注入メ速効アリ。但誤テ喉中ニ溢泄スレバ氣管ヲ牽縮メ歎ヲ發シ呼吸ヲ妨グ。故ニ少許寃徐ミニ注輸スベシ。○大ナル創ニ多ク此末ヲ摻スレハ其血止ト雖モ其末。血脉由ニ入テ血ニ混シ心肺ニ運行メ其部ニ焮腫。息肉等ヲ生シ。呼吸不利。喘急等ヲ患ル者アリ。○遇  
叔  
揭  
伍

甘露丸ノ市販ニ附シ。頭皮膚血ハ長々持ニス。

遠西醫方名物考卷二十九終

